

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3301/74 НА СЪВЕТА

от 19 декември 1974 година

относно неподлежащ на облагане с мита внос на стоки в малки пратки с нетърговски характер в рамките на Общността

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 43 и 235 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята¹,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като има предвид, че член 32, параграф 2, буква в) от Акта за присъединяване³ предвижда, че от датата на присъединяване ще се прилага безмитен внос, който се ползва от разпоредбите, свързани с освобождаването от данъци и такси, приложими спрямо лица, пътуващи от една държава-членка към друга; като има предвид, че целта на тази разпоредба е да се улеснят личните контакти в рамките на разширената Общност;

като има предвид, че размяната на стоки, съдържащи се в малки пратки, е важен фактор, който допринася за заздравяването на връзките между физическите лица, живеещи в различните държави-членки, колкото и движението на самите лица; като има предвид, че поради тази прилика съгласно Директива 74/651/ЕИО на Съвета⁴ от 19 декември 1974 г. за данъчните облекчения, които се допускат при безмитен внос на стоки, съдържащи се в малки пратки, при условие че нямат търговски характер в рамките на Общността, се предвижда стоки, съдържащи се в малки пратки, изпратени от физическо лице в една държава-членка до физическо лице в друга държава-членка, да са освободени от данъци и акцизи;

като има предвид, че по същата причина следва да бъде въведено освобождаването от митнически сборове и такси, с еквивалентен ефект, за стоки, съдържащи се в малки пратки, изпратени между държави от Общността в първоначалния ѝ състав и новите държави-членки или между самите нови

¹ ОВ С 19, 12.4.1973 г., стр. 40.

² ОВ С 69, 28.8.1973 г., стр. 1.

³ ОВ L 73, 27.3.1972 г., стр. 14.

⁴ ОВ L 354, 30.12.1974 г., стр. 57.

държави-членки, по аналогия с безмитния внос, предвиден в член 32, параграф 2, буква в) от Акта за присъединяване; като има предвид, че този последен член 235 от Договора трябва да намери приложение

като има предвид, че, където това е подходящо, трябва да се позволи освобождаване на сумите, с които се облага обменът между държавите-членки, в рамките на Общата селскостопанска политика и с оглед на онези препоръчани стоки, включени в Регламент (ЕИО) № 1059/69⁵ на Съвета от 28 май 1969 г. относно търговските мерки, приложими по отношение на някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1491/73⁶,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Стоките, които отговарят на изискванията на членове 9 и 10 от Договора, а именно стоки, съдържащи се в малки пратки, които нямат търговски характер, между Общността в първоначалния ѝ състав и новите държави-членки или между самите нови държави-членки, от което и да било физическо лице, независимо къде е неговото местожителство или постоянен адрес или къде се намира седалището на фирмата му, до друго физическо лице, се освобождават от митнически сборове и такси, с еквивалентен ефект, при условие че се ползват от данъчните облекчения в съответствие с Директива 74/651/ЕИО на Съвета.

2. При обмен между държавите-членки безмитен внос се разрешава при същите условия с оглед сумите, с които се извършва облагане в рамките на Общата селскостопанска политика, и сумите, предвидени за стоки, включени в Регламент (ЕИО) № 1059/69.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 април 1975 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 декември 1974 година.

За Съвета:

Председател

J. P. FOURCADE

⁵ ОВ L 141, 12.6.1969 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 151, 7.6.1973 г., стр. 1.